



## Programa de enriquecimiento académico *Summer in the City* (SITC) para escuelas de renovación Formulario común de solicitud

Las familias con estudiantes actualmente en los grados del 8 al 11 en Escuelas de Renovación deben usar el siguiente formulario común para solicitar admisión a los programas de enriquecimiento académico 2016 *Renewal SITC: Summer Bridge, Career Clue, Expanded, taller de redacción (Writing Workshop), y CUNY College Now*. Información adicional sobre estos programas, como requisitos de idoneidad, ubicaciones de las sedes, fechas y horas de duración de programas, y más, se puede ver en [schools.nyc.gov/RenewalSchools](http://schools.nyc.gov/RenewalSchools).

Las familias con estudiantes interesados en el programa *NYCDOE Summer STEM* deben visitar el sitio web *Summer STEM* ([schools.nyc.gov/Academics/Science/NYCSummerSTEM](http://schools.nyc.gov/Academics/Science/NYCSummerSTEM)) para que obtengan más información y hagan la solicitud.

Si su hijo recibió una carta de promoción en duda y puede estar obligado a venir a la escuela de verano, tenga la bondad de visitar el sitio web ([schools.nyc.gov/SummerSchool](http://schools.nyc.gov/SummerSchool)) para más información concerniente a los programas de escuela de verano.

---

### Información del estudiante

#### Nombre completo del estudiante

\_\_\_\_\_  
Primero Inicial del segundo Apellido

#### Sexo

Masculino  Femenino

#### Fecha de nacimiento

\_\_\_\_\_  
Mes Día Año

#### Dirección del alumno

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
Ciudad Estado Código postal

---

### Información de la escuela

#### Número OSIS del alumno

\_\_\_\_\_  
Este es el número de identificación escolar de 9 dígitos del alumno. Si no está seguro del número OSIS de su hijo, póngase en contacto con la Coordinación de Padres. El nombre y la información de contacto de su coordinador(a) de padres se encuentran en el lado derecho del sitio web de su escuela. Ese sitio se puede encontrar visitando <http://schools.nyc.gov/schoolsearch>.

La escuela de mi hijo está en el siguiente condado:

- Bronx  Brooklyn  Manhattan  Queens  Staten Island

Nombre de la escuela actual:

\_\_\_\_\_

¿Cuál es el nombre del (de la) director(a) de la escuela?

\_\_\_\_\_

¿Su hijo estudiará en la escuela indicada arriba durante el año escolar 2016-2017?

- Sí  No

Si la respuesta es 'No,' ¿en cuál condado estudiará su hijo en 2016-2017?

- Bronx  Brooklyn  Manhattan  Queens  Staten Island

Nombre de la escuela en 2016-2017:

\_\_\_\_\_

¿En qué grado cursa su hijo actualmente?

- 8º  9º  10º  11º

---

## Sus preferencias del Programa de enriquecimiento académico SITC para escuelas de renovación

### Si su hijo está en 8º grado:

#### *Programa Summer Bridge para alumnos actuales de 8º grado*

Si a su hijo lo aceptan en el Programa *Summer Bridge*, lo asignarán automáticamente a que venga al programa en la escuela secundaria en la que cursará estudios en 2016-2017. En caso de que esta sede se llene, por favor indique sus próximas dos opciones alternativas usando las preguntas siguientes.

Selección número 1 de reemplazo para el programa *Summer Bridge*:

\_\_\_\_\_

Selección número 2 de reemplazo para el programa *Summer Bridge*:

\_\_\_\_\_

¿Su hijo tomó un curso de álgebra en escuela intermedia?

- Sí  No  No estoy seguro

¿Su hijo ya ha rendido (o actualmente está convocado para rendir) un examen Regents de álgebra?

- Sí  No  No estoy seguro

¿Cuál fue el puntaje de su hijo en el examen de matemática para 7.º grado dispuesto por el Estado de Nueva York?

- Nivel 1  Nivel 2  Nivel 3  Nivel 4

¿Cuál fue el puntaje de su hijo en el examen de ELA para 7.º grado dispuesto por el Estado de Nueva York?

- Nivel 1  Nivel 2  Nivel 3  Nivel 4

## Si su hijo está en 9º grado:

### **Programas de enriquecimiento académico en el verano para alumnos actuales de 9º grado**

Los alumnos actuales de 9º grado tienen derecho a solicitar ingreso a *Career Clue*, taller de redacción, y *CUNY College Now*. Indique a continuación la preferencia de su hijo para cada programa de enriquecimiento académico en el verano seleccionando "Primera Opción", "Segunda Opción", o "Tercera Opción". Si al alumno no le interesa o si no reúne los requisitos para un programa en particular, seleccione "Mi hijo no está interesado/no reúne los requisitos para este programa".

#### **Career Clue**

Primera opción  Segunda opción  Tercera opción  Mi hijo no está interesado/no reúne los requisitos para este programa.

#### **Taller de redacción**

Primera opción  Segunda opción  Tercera opción  Mi hijo no está interesado/no reúne los requisitos para este programa.

#### **CUNY College Now**

Primera opción  Segunda opción  Tercera opción  Mi hijo no está interesado/no reúne los requisitos para este programa.

## Preguntas de la solicitud de admisión a *Career Clue*

Si a su hijo lo admiten a *Career Clue*, lo asignarán automáticamente para que asista al programa en uno de los sitios enumerados a continuación. **Indique sus preferencias de sede.** Si el alumno no puede venir a un campus en particular (por dificultades de transporte), sea tan amable de indicar eso seleccionando "Mi hijo no puede asistir a este campus". Por favor tenga presente que si bien todos los alumnos de 10º y 11º grado de escuelas de renovación tienen derecho a solicitar ingreso, se les otorga preferencia a los alumnos de las escuelas anfitrionas/sedes enumeradas a continuación.

#### **Escuela preparatoria Dreamyard Preparatory School (Bronx - Distrito 9)**

Primera opción  Segunda opción  Mi hijo no puede asistir a este campus.

#### **Escuela secundaria Automotive High School (Brooklyn - Distrito 14)**

Primera opción  Segunda opción  Mi hijo no puede asistir a este campus.

## Preguntas de la solicitud de admisión al taller de redacción

Si a su hijo lo admiten al programa *Summer Bridge*, lo asignarán automáticamente para que asista al programa en la escuela donde el educando cursa estudios. En caso de que la escuela sede de su hijo no esté auspiciando este programa o de que se llene el cupo en la escuela sede, por favor indique sus próximas dos opciones alternativas usando las preguntas siguientes.

**Selección de sede de reemplazo número 1 para el taller de redacción:**

\_\_\_\_\_

**Selección de sede de reemplazo número 2 para el taller de redacción:**

\_\_\_\_\_

## Preguntas de la solicitud de admisión al programa *CUNY College Now*

Los estudiantes que manifiesten interés en los programas *CUNY College Now* mencionados a continuación serán contactados por sus consejeros vocacionales para que completen un formulario de solicitud CUNY a fin de verificar la admisibilidad. De la lista de los siguientes ofrecimientos de *CUNY* seleccione todos los programas en los que el alumno puede estar interesado en participar.

**¿En cuáles de los ofrecimientos de cursos/sedes de *CUNY College Now* está usted interesado en solicitar admisión?**

- Brooklyn College - BA10: Introduction to Business (*solamente alumnos actuales de 11º grado – para créditos universitarios*)
- Hostos College - POL101: American Government (*solamente alumnos actuales de 10º y 11º grado – para créditos universitarios*)
- Hostos College - DD101: Digital Toolbox (*solamente alumnos actuales de 10º y 11º grado – para créditos universitarios*)
- LaGuardia College - HUA125: Intro to Computer Art (*solamente alumnos actuales de 10º y 11º grado – para créditos universitarios*)
- Brooklyn College - Aquatic Ecology (*alumnos actuales de 9º, 10º y 11º grado – para créditos de secundaria*)
- City College - Backyard Toxicology (*alumnos actuales de 9º, 10º y 11º grado – para créditos de secundaria*)

**Si su hijo está en 10º o 11º grado:**

***Programas de enriquecimiento académico en el verano para alumnos actuales de 10º y 11º grado***

Los alumnos actuales de 10º y 11º grado tienen derecho a solicitar ingreso a *ExpandED*, taller de redacción, y *CUNY College Now*. Indique a continuación la preferencia de su hijo para cada programa de enriquecimiento académico en el verano seleccionando "Primera Opción", "Segunda Opción", o "Tercera Opción". Si al alumno no le interesa o si no reúne los requisitos para un programa en particular, seleccione "Mi hijo no está interesado/no reúne los requisitos para este programa".

**Taller de redacción**

- Primera opción  Segunda opción  Tercera opción  Mi hijo no está interesado/no reúne los requisitos para este programa.

***CUNY College Now***

- Primera opción  Segunda opción  Tercera opción  Mi hijo no está interesado/no reúne los requisitos para este programa.

***ExpandED***

- Primera opción  Segunda opción  Tercera opción  Mi hijo no está interesado/no reúne los requisitos para este programa.

**Preguntas de la solicitud de admisión al taller de redacción**

Si a su hijo lo admiten al programa *Summer Bridge*, lo asignarán automáticamente para que asista al programa en la escuela donde el educando cursa estudios. En caso de que la escuela sede de su hijo no esté auspiciando este programa o de que se llene el cupo en la escuela sede, por favor indique sus próximas dos opciones alternativas usando las preguntas siguientes.

**Selección de sede de reemplazo número 1 para el taller de redacción:**

\_\_\_\_\_

**Selección de sede de reemplazo número 2 para el taller de redacción:**

\_\_\_\_\_

**Preguntas de la solicitud de admisión al programa *CUNY College Now***

Los estudiantes que manifiesten interés en los programas *CUNY College Now* mencionados a continuación serán contactados por sus consejeros vocacionales para que completen un formulario de solicitud CUNY a fin de verificar la admisibilidad. De la lista de los siguientes ofrecimientos de *CUNY* seleccione todos los programas en los que el alumno puede estar interesado en participar.

**¿En cuáles de los ofrecimientos de cursos/sedes de *CUNY College Now* está usted interesado en solicitar admisión?**

- Brooklyn College - BA10: Introduction to Business (*solamente alumnos actuales de 11º grado – para créditos universitarios*)
- Hostos College - POL101: American Government (*solamente alumnos actuales de 10º y 11º grado – para créditos universitarios*)
- Hostos College - DD101: Digital Toolbox (*solamente alumnos actuales de 10º y 11º grado – para créditos universitarios*)
- LaGuardia College - HUA125: Intro to Computer Art (*solamente alumnos actuales de 10º y 11º grado – para créditos universitarios*)

- Brooklyn College - Aquatic Ecology (*alumnos actuales de 9º, 10º y 11º grado – para créditos de secundaria*)
- City College - Backyard Toxicology (*alumnos actuales de 9º, 10º y 11º grado – para créditos de secundaria*)

### Preguntas de la solicitud de admisión al programa *ExpandedED*

Indique a continuación la preferencia de su hijo para cada pasantía *ExpandedED* seleccionando "Primera Opción", "Segunda Opción", o "Tercera Opción". Si al alumno no le interesa una pasantía en particular, seleccione "Mi hijo no está interesado en esta pasantía" para ese ofrecimiento. Para participar en este programa los estudiantes deben haber cumplido 16 años el 1 de julio de 2016.

#### **Beam Center at Fannie Lou Hamer Freedom High School (Bronx - Distrito 12)**

- Primera opción    Segunda opción    Tercera opción    Cuarta opción    Quinta opción
- Mi hijo no está interesado/no reúne los requisitos para este programa.

#### **Educational Video Center, New Media Arts at City-As-School High School (Manhattan - Distrito 2)**

- Primera opción    Segunda opción    Tercera opción    Cuarta opción    Quinta opción
- Mi hijo no está interesado/no reúne los requisitos para este programa.

#### **Studio in a School, Visual Arts at Juan Morel Campos Secondary School (Brooklyn - Distrito 14)**

- Primera opción    Segunda opción    Tercera opción    Cuarta opción    Quinta opción
- Mi hijo no está interesado/no reúne los requisitos para este programa.

#### **NYU Tandon School of Engineering, Creativity through Engineering, Science, & Technology at NYU Tandon School of Engineering**

- Primera opción    Segunda opción    Tercera opción    Cuarta opción    Quinta opción
- Mi hijo no está interesado/no reúne los requisitos para este programa.

#### **Queens Public Library, Global Literacy at Richmond Hill High School (Queens - Distrito 27)**

- Primera opción    Segunda opción    Tercera opción    Cuarta opción    Quinta opción
- Mi hijo no está interesado/no reúne los requisitos para este programa.

## Información del padre/tutor

### Nombre completo del padre/tutor

\_\_\_\_\_

Prefijo

Nombre

Apellido

### Parentesco con el estudiante

- Madre    Padre    Tutor

### ¿Vive el estudiante con usted?

- Sí    No

### Domicilio particular del padre/madre/tutor

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ciudad

Estado

Código postal

Número telefónico de contacto:

---

Dirección de email de contacto:

---

Idioma principal hablado en el hogar:

---

---

## Formulario de consentimiento del padre/tutor para participar en el programa

**Usted debe revisar todo y firmar:**

- Me comprometo a garantizar que mi hijo esté presente todos los días del programa
- Acepto que en caso de una lesión o enfermedad, un empleado puede actuar en mi nombre y a mi costo en la obtención de tratamiento médico para mi hijo
- Entiendo que de mi hijo se espera un comportamiento responsable y respetuoso con otros alumnos y empleados del programa. También se espera de mi hijo que cumpla con las normas del DOE
- Entiendo que los estudiantes que violen las normas del DOE pueden ser excluidos del programa
- Entiendo que si mi hijo está obligado a asistir a la escuela de verano, no tiene derecho a participar en este programa de verano
- Convengo y entiendo que soy responsable de los actos de mi hijo, y eximo al DOE de todo reclamo u obligación que surja en conexión con el programa
- Entiendo que se servirá desayuno y almuerzo pero todo alumno alérgico a ciertos alimentos o con restricciones dietéticas debe traer su propia comida

**Con mi firma\*, certifico mi aprobación a todo lo indicado y certifico también que le doy permiso a mi hijo para que participe en este programa.**

X

---

## Autorización para, sin fines de lucro, fotografiar, filmar o grabar audiovisuales de alumnos

Por la presente autorizo la participación en entrevistas, el uso de citas textuales, y la toma de fotografías, películas o cintas de video por parte de empleados del programa escolar *NYC DOE SITC*.

También otorgo el derecho a editar, usar y volver a usar dichos productos para fines no lucrativos, incluso el empleo en medios impresos, Internet y todas las otras formas de los medios de comunicación. Por la presente también eximo al Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York, a sus aliados de *NYC SITC*, y a sus representantes y empleados, de todo reclamo, demanda y responsabilidad alguna con respecto a lo anterior.

**Al firmar a continuación, certifico mi consentimiento para, sin fines de lucro, fotografiar, filmar o grabar audiovisuales de mi hijo.**

X

---

## Consentimiento para viajar localmente

Por favor seleccione una opción:

- Por la presente doy mi consentimiento al programa *Summer in the City* para que incluya a mi hijo en las excursiones educativas dentro de los confines de la Ciudad de Nueva York, siempre y cuando se me haya avisado con anticipación.
- No doy permiso para que mi hijo viaje localmente en una excursión educativa con el programa y entiendo que permanecerá en casa los días en los cuales se efectúen esas excursiones.

Por favor certifique su decisión firmando a continuación.

X

---

**RENEWAL**  
**SCHOOLS**